

# RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

## Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

## Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

## Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

## Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

## Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

## Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canaux, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canaux.

## Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

## Adresses Mails utiles

- Reclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

**MUPRAS** : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



**MUPRAS**  
Mutuelle de Prévoyance  
& d'Actions Sociales  
de Royal Air Maroc

## Déclaration de Maladie

M23-004606

60498

☒ Maladie

☐ Dentaire

☐ Optique

☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 2932 Société : RAM

☐ Actif ☐ Pensionné(e) ☐ Autre : RETRAITE

Nom & Prénom : AMCHIAA Mohamed

Date de naissance : 15-04-1958 CASABLANCA

Adresse : 89 Rue HAY EL ALIAT EL OULFA

CASABLANCA

Tél. : 0664662230 Total des frais engagés : 1576,70 \$ Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Dr. BELKEBIR Khadija  
Généraliste  
Médicine Générale  
Rue 27 Mars El Alia  
Cité Oulfa Casablanca  
Tél : 05 22 90 48 76

Date de consultation : 09/05/2023

Nom et prénom du malade : AMCHIAA Houdia Age :

Lien de parenté : ☐ Lui-même ☒ Conjoint ☐ Enfant

Nature de la maladie : cardiopathie

Affection longue durée ou chronique : ☐ ALD ☒ ALC Pathologie :

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : CASABLANCA Le : 09/05/2023

Signature de l'adhérent(e) :



# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
09.01.23	G	(	1500	DR. ELKEBIR KHABOJA Médecine Générale Rue 27 N° 94 E. Alla Bordj Bouïfa - Casablanca 05 22 90 48 76

# EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
INPE 092046853	09.10.23	1426,10

# ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires

# AUXILIAIRES MEDICAUX

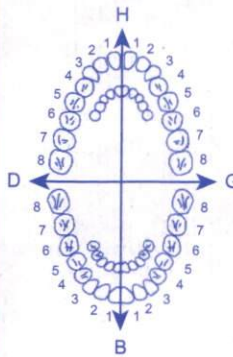
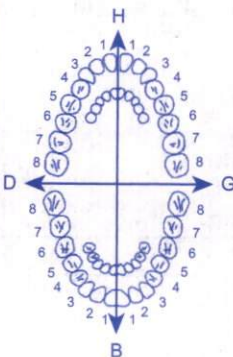
Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		AM	PC	IM	IV	

# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canalaires, ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient											
				Coefficient DES TRAVAUX <input type="text"/>										
				MONTANTS DES SOINS <input type="text"/>										
				DEBUT D'EXECUTION <input type="text"/>										
				FIN D'EXECUTION <input type="text"/>										
O.D.F PROTHESES DENTAIRES	DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE  <table border="1"> <tr> <td colspan="2">H</td> </tr> <tr> <td>25533412 00000000</td> <td>21433552 00000000</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td>00000000 35533411</td> <td>00000000 11433553</td> </tr> <tr> <td colspan="2">B</td> </tr> </table> <p>(Création, remont, adjonction) Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession</p>			H		25533412 00000000	21433552 00000000	D	G	00000000 35533411	00000000 11433553	B		Coefficient DES TRAVAUX <input type="text"/>
H														
25533412 00000000	21433552 00000000													
D	G													
00000000 35533411	00000000 11433553													
B														
				MONTANTS DES SOINS <input type="text"/>										
				DATE DU DEVIS <input type="text"/>										
				DATE DE L'EXECUTION <input type="text"/>										

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

## الدكتورة خديجة بلكبير

الطب العام

تجزئة العالية - الزنقة 27 الرقم 94

شارع وادي تانسيقت - الألفه

الهاتف: 05 22 90 48 76 - الدار البيضاء

Casablanca, le 09. 05. 23 في الدار البيضاء،

$g^{-1} A u C H^{-1} A A$

it o o n i A

270.00

1) EO - Plan  
316.00 + Planix  
68.80 15/11

2) Am Lenz

89, 70 x 4

3) roadrunner

92.00

5)

 $28.00 \times 3$ 

5)

99.00 x 2

67

o e kis

1021/0



x 1

x)



30

200

(a)  $h$

5 - 501/22



Dr. BELKEBIR Khadija  
Medicine  
27 N  
Alifa 22 90 48



es et 22 (100)  
(17) 28

7) Methylgen  
38.50

10

idk ~



1426.10

Alia 1, Rue 27 N°94 D/s  
El Oulfa - Casablanca  
Tél 05 22 93 43 34

Dr. BELKEBIR Khadija  
Médecine Générale  
Rue 27 N°94 Alia  
Cité Oulfa - Casablanca  
Tél : 05 22 90 48 96



**NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR**

**Amarel® 1 mg, comprimé**  
**Amarel® 2 mg, comprimé**  
**Amarel® 3 mg, comprimé**  
**Amarel® 4 mg, comprimé**  
*glibépiride*

Sanofi-aventis Maroc  
Route de Rabat - R.P.1,  
Ain sebaâ Casablanca  
Amarel 4 mg, cp b 30  
P.P.V. : 68,80 DH



...tions importantes sur l'hypoglycémie (faible...  
vous prenez AMAREL, une hypoglycémie peut sur...  
Veuillez lire les informations supplémentaires ci-...  
t traitement.

...eurs suivants peuvent favoriser la survenue d'un...  
nutrition, horaires de repas irréguliers, saut de repas...  
période de jeûne ;

...ification du régime alimentaire ;

- Prise de plus d'AMAREL que ce dont vous avez besoin ;
- Fonction rénale diminuée ;
- Maladie grave du foie ;
- Si vous souffrez de troubles hormonaux particuliers (trou...  
la glande hypophysaire ou des glandes surrénales) ;
- Consommation d'alcool (en particulier en l'absence de...  
Prise de certains autres médicaments (Voir ci-dessous «...  
• Si votre activité physique est augmentée, si vous ne m...  
vous mangez des aliments contenant moins de glucide...

**Les signes de l'hypoglycémie incluent :**

- Faim intense, maux de tête, nausées, vomissements...  
sommeil, agitation, agressivité, difficultés de con...  
et des réactions, dépression, confusion, troubles...  
articulaire, tremblements, paralysie partielle, trou...  
faiblesse.
- Les signes suivants peuvent également survenir...  
anxiété, accélération du pouls, hypertension art...  
soudaine dans la poitrine pouvant irradier dans...  
et troubles du rythme cardiaque).

Si votre taux de sucre dans le sang continue...  
confusionnel important (délire), des com...  
respiration courte et rapide, un ralentisseme...  
connaissance. Une hypoglycémie sévère peut...  
cérébrale.

**Traitement de l'hypoglycémie**

Dans la plupart des cas, les signes d'hypoglycémie...  
l'ingestion de sucre : par exemple morceau...  
devez donc toujours avoir du sucre (morceau...  
édulcorants de synthèse ne sont pas efficace...  
Contactez votre médecin ou allez à l'hôpital...  
cas de réapparition des symptômes.

**Tests de laboratoire**

Votre taux de sucre dans le sang ou dans les...  
Votre médecin peut vous demander de faire...  
de cellules sanguines ainsi que votre fonction...

**Enfants et adolescents**

L'utilisation d'AMAREL n'est pas recommandée...

**Autres médicaments et AMAREL**

Informez votre médecin ou votre pharmacien...  
pourriez prendre tout autre médicament...  
Votre médecin peut être amené à modifier...  
médicaments. En effet, ceux-ci peuvent dimi...  
votre taux de sucre dans le sang.

L'effet d'AMAREL (diminution du taux de sucre...  
médicaments suivants et entraîner un risque...

- Autres médicaments pour traiter le diabète ;
- Médicaments pour traiter la douleur ou l'inflam...  
azopropazone, oxyphenbutazone, aspirine) ;
- Médicaments pour traiter les infections urinaires...  
antibactériens à longue durée d'action) ;
- Médicaments pour traiter les infections bactériennes...  
chloramphénicol, fluconazole, miconazole, les...  
• Médicaments pour empêcher la coagulation d...  
courmariniques tels que la warfarine) ;
- Médicaments favorisant le développement mé...  
• Médicaments utilisés pour la thérapie de substit...  
• Médicaments pour traiter la dépression (fluoxe...  
• Médicaments diminuant les taux élevés de ch...  
• Médicaments diminuant la tension artérielle (f...

**Veuillez lire attentivement cette notice avant de prendre ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous.**

- Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez toute autre question, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres.
- Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.

**Dans cette notice :**

1. Qu'est-ce que AMAREL et dans quel cas est-il utilisé
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre AMAREL
3. Comment prendre AMAREL
4. Quels sont les effets indésirables éventuels
5. Comment conserver AMAREL
6. Contenu de l'emballage et autres informations

**1. QU'EST-CE QUE AMAREL ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ**

AMAREL est un antidiabétique oral, appartenant à la famille des sulfonylurées, qui diminue le taux de sucre dans le sang.

AMAREL agit en augmentant la quantité d'insuline libérée par votre pancréas. L'insuline fait ensuite baisser votre taux de sucre dans le sang.

AMAREL est utilisé dans le traitement du diabète sucré de type 2, lorsque le régime alimentaire, l'exercice physique et la perte de poids ne sont pas suffisants pour contrôler à eux seuls le taux de sucre dans le sang.

**2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE AMAREL**

**Contre-indications :**

**Ne prenez jamais AMAREL et informez votre médecin :**

- Si vous êtes allergique : au glibépiride, aux autres sulfonylurées (médicaments utilisés pour faire baisser le taux de sucre dans le sang, tels que le glibenclamide), aux sulfamides antibactériens (médicaments pour les infections bactériennes, tels que le sulfaméthoxazole), ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique 6 ;
- Si vous avez un diabète insulinodépendant (diabète de type 1) ;
- En cas de décompensation acido-cétosique (complication du diabète lorsque votre taux d'acide dans le sang est augmenté et vous pouvez présenter certains des signes suivants : fatigue, sensation de malaise (nausées), urines fréquentes et raideur musculaire) ;
- En cas de coma diabétique ;
- Si vous avez une maladie grave des reins ;
- Si vous avez une maladie grave du foie.

Si vous présentez l'une des situations évoquées ci-dessus, ne prenez pas ce médicament. En cas de doute, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien avant de prendre AMAREL.

**Précautions d'emploi : mises en garde spéciales :**

**Avertissements et précautions**

- Adressez-vous à votre médecin ou votre pharmacien avant de prendre AMAREL si :
- Vous vous rétablissez d'une blessure, d'une intervention chirurgicale, d'une infection avec fièvre, ou de toute autre forme de stress. Informez votre médecin car un changement temporaire de votre traitement peut être nécessaire.
  - Vous avez un problème grave au niveau de votre foie ou de vos reins.

Si vous n'êtes pas sûr que l'une de ces situations vous concerne, parlez-en avec votre médecin ou votre pharmacien avant de prendre AMAREL.

Une baisse du taux d'hémoglobine et une destruction des globules rouges (anémie hémolytique) peuvent survenir chez les patients porteurs d'un déficit enzymatique en glucose-6-phosphate déshydrogénase (G6PD) (maladie héréditaire des globules rouges). Les informations disponibles sur l'utilisation d'AMAREL chez les patients de moins de 18 ans sont limitées. Par conséquent, son utilisation chez ces patients n'est pas recommandée.





# Plavix<sup>®</sup> 75 mg

comprimés pelliculés

clopidogrel

SANOFI

**Veillez lire attentivement cette notice avant de prendre ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous.**

- Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez d'autres questions, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres.
- Si vous sentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice (voir rubrique 4).

## Que contient cette notice :

1. Qu'est-ce que Plavix et dans quel cas est-il utilisé
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre Plavix
3. Comment prendre Plavix
4. Quels sont les effets indésirables éventuels
5. Comment conserver Plavix
6. Contenu de l'emballage et autres informations

## 1. QU'EST-CE QUE PLAVIX ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ

Plavix contient du clopidogrel et appartient à une classe de médicaments appelés antiagrégants plaquettaires. Les plaquettes sont de très petits éléments circulant dans le sang et qui s'agregent lors de la coagulation du sang. En empêchant cette aggrégation, les antiagrégants plaquettaires réduisent le risque de formation de caillots sanguins (phénomène appelé thrombose).

Plavix est utilisé chez l'adulte pour éviter la formation de caillots sanguins (thrombus) dans les vaisseaux sanguins (artères) devenus rigides. Cette maladie est également appelée athérosclérose peut conduire à la survenue d'événements athérotrombotiques (tels que l'accident vasculaire cérébral, la crise cardiaque, ou le décès).

- On vous prescrit Plavix pour empêcher la formation de caillots sanguins et réduire le risque de survenue de tels événements graves car :
- Vous avez des artères qui se sont rigidifiées (aussi connu sous le nom d'athérosclérose), et
  - Vous avez déjà eu une crise cardiaque, un accident vasculaire cérébral ou vous avez une artériopathie des membres inférieurs, ou
  - Vous avez eu une douleur thoracique grave connue sous le nom "d'angor instable" ou "d'infarctus du myocarde" (crise cardiaque). Pour cela, vous avez pu bénéficier d'une pose de stent dans l'artère bouchée ou rétrécie afin de rétablir une circulation sanguine efficace. Votre médecin doit également vous prescrire de l'acide acétylsalicylique (substance présente dans de nombreux médicaments utilisée pour soulager la douleur et faire baisser la fièvre, mais aussi pour prévenir la formation de caillots sanguins).
  - Vous avez une fréquence cardiaque irrégulière, maladie appelée fibrillation auriculaire, et vous ne pouvez pas être traité par les médicaments appelés « anticoagulants oraux » (antivitamines K) qui empêchent la formation de nouveaux caillots sanguins et la croissance de caillots sanguins déjà présents. Les antivitamines K sont plus efficaces que l'acide acétylsalicylique ou que l'association de Plavix et d'acide acétylsalicylique pour cette maladie. Votre médecin vous a prescrit Plavix et de l'acide acétylsalicylique si vous ne pouvez pas être traité par des anticoagulants oraux et si vous ne présentez pas de risque majeur de saignement.

## 2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE PLAVIX

### Contre-indications :

#### Ne prenez jamais Plavix

- Si vous êtes allergique (hypersensible) au clopidogrel ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique 6 ;
- Si vous avez une maladie actuellement responsable d'un saignement tel qu'un ulcère de l'estomac ou un saignement dans le cerveau ;
- Si vous souffrez d'insuffisance hépatique sévère.

Si vous pensez être dans l'un de ces cas ou en cas de doute, consultez votre médecin avant de prendre Plavix.

### Avertissements et précautions

Si l'une des situations mentionnées ci-dessous s'applique à votre cas, vous devez en avvertir votre médecin avant de prendre Plavix :

- Si vous avez un risque hémorragique tel que :
  - une maladie qui peut provoquer un saignement interne (comme un ulcère de l'estomac)
  - des troubles de la coagulation favorisant des hémorragies internes (saignement au sein d'un tissu, d'un organe ou d'une articulation)
  - une blessure grave récente
  - une intervention chirurgicale récente (y compris dentaire)
  - une intervention chirurgicale (y compris dentaire) prévue dans les 7 jours à venir
- Si vous avez eu un caillot dans une artère de votre cerveau (accident vasculaire cérébral ischémique) survenu dans les sept derniers jours
- Si vous présentez une maladie du foie ou des reins
- Si vous avez des antécédents d'allergie ou de réactions allergiques à tout médicament utilisé pour traiter votre maladie.

Pendant la prise de Plavix :

- Vous devez avvertir votre médecin si une intervention chirurgicale est programmée (y compris dentaire).
- Vous devez aussi avvertir votre médecin immédiatement si vous présentez une maladie (appelée purpura thrombopénique thrombotique ou PTT) incluant fièvre et bleus sous la

peau, pouvant apparaître comme des petites têtes d'épingles rouges, accompagné ou non d'un jaunissement de la peau ou des yeux (jaunisse).

### Sanofi-aventis Maroc

Route de Rabat - R.P. 1,

Ain sebaâ Casablanca

Plavix 75 mg cp pel b 28

P.P.V. : 316,00 DH



En

Ce

6 118001 081257

Autres médicaments et Plavix

Informez votre médecin ou votre pharmacien si vous prenez, avez récemment pris ou pourriez prendre tout autre médicament, même s'il s'agit d'un médicament obtenu sans ordonnance.

Certains médicaments peuvent exercer une influence sur l'utilisation de Plavix ou vice-versa.

### Vous devez informer avec précision votre médecin si vous prenez :

- des médicaments qui peuvent augmenter votre risque de saignement tels que :
  - des anticoagulants oraux (médicaments utilisés pour diminuer la coagulation du sang), un anti-inflammatoire non-stéroïdien, médicament utilisé habituellement pour traiter la douleur et/ou les maladies inflammatoires des muscles ou des articulations, de l'héparine ou tout autre médicament injectable utilisé pour diminuer la coagulation du sang,
  - de la ticlopidine, un autre antiagrégant plaquettaire,
  - un inhibiteur sélectif de la recapture de la sérotonine (incluant notamment la fluoxétine ou la fluvoxamine), médicament utilisé habituellement dans le traitement de la dépression,
  - de l'oméprazole ou de l'ésoméprazole pour des maux d'estomac,
  - du fluconazole ou du voriconazole, qui sont des médicaments utilisés dans le traitement d'infections fongiques,
  - de l'éfavirenz, ou d'autres traitements antirétroviraux (utilisés pour traiter les infections au VIH),
  - de la carbamazépine pour le traitement de certaines formes d'épilepsies,
  - du moclobémide, pour le traitement de la dépression,
  - du répaglinide, médicament utilisé pour traiter le diabète,
  - du paxilofax, médicament utilisé pour traiter un cancer,
  - des opioïdes, si vous êtes traités par du clopidogrel, informez votre médecin avant qu'un opioïde ne vous soit prescrit (utilisé pour traiter la douleur intense).

Si vous avez eu une douleur thoracique grave (angor instable ou crise cardiaque), Plavix peut vous être prescrit en association avec de l'acide acétylsalicylique, substance présente dans de nombreux médicaments utilisés pour soulager la douleur et faire baisser la fièvre. Une utilisation occasionnelle d'acide acétylsalicylique (pas plus de 1000 mg sur une période de 24 heures) ne devrait généralement pas poser de problèmes, mais une utilisation prolongée dans d'autres circonstances doit être discutée avec votre médecin.

### Plavix avec des aliments et boissons

Plavix peut être pris avec ou sans aliment.

### Grossesse et allaitement

Il est préférable de ne pas prendre ce médicament pendant la grossesse.

Si vous êtes enceinte ou si vous pensez que vous êtes enceinte, vous devez en avvertir votre médecin ou votre pharmacien avant de prendre Plavix. Si vous débutez une grossesse pendant un traitement par Plavix, consultez immédiatement votre médecin traitant. Il est recommandé de ne pas prendre de clopidogrel lorsque vous êtes enceinte.

Vous ne devez pas allaiter pendant le traitement par ce médicament.

Si vous allaitez ou prévoyez d'allaiter prochainement, prévenez votre médecin avant de prendre ce médicament.

Demandez conseil à votre médecin ou à votre pharmacien avant de prendre tout médicament.

### Conduite de véhicules et utilisation de machines

Plavix ne devrait pas modifier votre aptitude à conduire un véhicule ou à utiliser des machines.

### Plavix contient du lactose

En cas d'intolérance à certains sucres (par ex. : lactose), consultez votre médecin avant de prendre ce médicament.

### Plavix contient de l'huile de ricin hydrogénée

L'huile de ricin hydrogénée est susceptible d'entraîner des maux d'estomac ou une diarrhée.

## 3. COMMENT PRENDRE PLAVIX

Veillez à toujours prendre ce médicament en suivant exactement les indications de votre médecin ou pharmacien. Vérifiez auprès de votre médecin ou pharmacien en cas de doute. La dose recommandée, y compris chez les patients atteints d'une maladie appelée fibrillation auriculaire (fréquence cardiaque irrégulière), est de un comprimé de Plavix 75 mg par jour, à prendre par voie orale pendant ou en dehors des repas et tous les jours au même moment de la journée.

Si vous avez été victime d'une douleur thoracique grave (angor instable ou crise cardiaque), votre médecin pourra vous prescrire 300 mg de Plavix (1 comprimé de 300 mg ou 4 comprimés de 75 mg en une seule fois) pour débiter le traitement. Puis, la dose recommandée est de un comprimé de Plavix 75 mg par jour, comme décrit ci-dessus. Vous devez prendre Plavix aussi longtemps que votre médecin vous le prescrit.

### Si vous avez pris plus de Plavix que vous n'auriez dû

Contactez votre médecin ou le service d'urgences de l'hôpital le plus proche en raison du risque de saignement.

### Si vous oubliez de prendre Plavix

Si vous oubliez de prendre un comprimé de Plavix, mais si vous vous en apercevez dans les 12 heures suivantes, prenez votre comprimé immédiatement et prenez le suivant à l'heure habituelle.

# Cordarone® 200 mg

Chlorhydrate d'amiodarone

Comprimé sécable

SANOFI

89180



## Dans cette notice :

1. QU'EST-CE QUE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?
3. COMMENT PRENDRE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES ÉVENTUELS ?
5. COMMENT CONSERVER CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?
6. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

## 1. QU'EST-CE QUE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

ANTIARYTHMIQUE CLASSE III

Ce médicament est indiqué dans la prévention et le traitement de certains troubles du rythme cardiaque.

## 2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?

Si votre médecin vous a déjà dit que vous présentiez une intolérance à certains sucres, contactez-le avant de prendre ce médicament.

**Ne prenez jamais CORDARONE 200 mg, comprimé**

## sécable :

- Si vous êtes allergique à l'iode.
- Si vous êtes allergique à l'amiodarone (la substance active) ou à l'un des autres composants contenus dans Cordarone. Vous trouverez la liste des composants à la rubrique 6.
- Si vous souffrez d'hyperthyroïdie (maladie de la glande thyroïde).
- Si vous présentez certains troubles du rythme et/ou de la conduction cardiaque.
- Si votre rythme cardiaque est trop lent.
- Si vous êtes enceinte de plus de 3 mois.
- Si vous allaitez.
- Si vous prenez un autre médicament, assurez-vous que l'association avec Cordarone n'est pas contre-indiquée (voir le paragraphe « Prise d'autres médicaments »).

## Faites attention avec CORDARONE 200 mg, comprimé sécable

### Avertissements et précautions

N'interrompez jamais ce traitement sans l'avis de votre médecin.

### Chez l'enfant :

La tolérance et l'efficacité de ce médicament ne sont pas connues.

### Si vous êtes porteur d'un stimulateur cardiaque (pacemaker) ou d'un défibrillateur cardiaque implantable :

Vous devrez faire vérifier par votre médecin son bon fonctionnement avant et à plusieurs reprises après le début du traitement, ainsi que lors de toute modification de la posologie.

### Pendant le traitement :

#### Prévenez votre médecin :

- Si votre rythme cardiaque est à nouveau trop rapide ou anormalement lent,
- Si vous vous sentez anormalement essoufflé,
- Si vous avez des difficultés à respirer,
- Si vous présentez une toux sèche, isolée ou associée à une altération de votre état de santé,
- Si vous avez de la fièvre, ou êtes fatigué, de façon inexpliquée, ou prolongée,
- Si vous avez la diarrhée,



# Cordarone® 200 mg

Chlorhydrate d'amiodarone

Comprimé sécable

SANOFI

89180



## Dans cette notice :

1. QU'EST-CE QUE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?
3. COMMENT PRENDRE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES ÉVENTUELS ?
5. COMMENT CONSERVER CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?
6. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

## 1. QU'EST-CE QUE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

ANTIARYTHMIQUE CLASSE III

Ce médicament est indiqué dans la prévention et le traitement de certains troubles du rythme cardiaque.

## 2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?

Si votre médecin vous a déjà dit que vous présentiez une intolérance à certains sucres, contactez-le avant de prendre ce médicament.

**Ne prenez jamais CORDARONE 200 mg, comprimé**

## sécable :

- Si vous êtes allergique à l'iode.
- Si vous êtes allergique à l'amiodarone (la substance active) ou à l'un des autres composants contenus dans Cordarone. Vous trouverez la liste des composants à la rubrique 6.
- Si vous souffrez d'hyperthyroïdie (maladie de la glande thyroïde).
- Si vous présentez certains troubles du rythme et/ou de la conduction cardiaque.
- Si votre rythme cardiaque est trop lent.
- Si vous êtes enceinte de plus de 3 mois.
- Si vous allaitez.
- Si vous prenez un autre médicament, assurez-vous que l'association avec Cordarone n'est pas contre-indiquée (voir le paragraphe « Prise d'autres médicaments »).

## Faites attention avec CORDARONE 200 mg, comprimé sécable

### Avertissements et précautions

N'interrompez jamais ce traitement sans l'avis de votre médecin.

### Chez l'enfant :

La tolérance et l'efficacité de ce médicament ne sont pas connues.

### Si vous êtes porteur d'un stimulateur cardiaque (pacemaker) ou d'un défibrillateur cardiaque implantable :

Vous devrez faire vérifier par votre médecin son bon fonctionnement avant et à plusieurs reprises après le début du traitement, ainsi que lors de toute modification de la posologie.

### Pendant le traitement :

#### Prévenez votre médecin :

- Si votre rythme cardiaque est à nouveau trop rapide ou anormalement lent,
- Si vous vous sentez anormalement essoufflé,
- Si vous avez des difficultés à respirer,
- Si vous présentez une toux sèche, isolée ou associée à une altération de votre état de santé,
- Si vous avez de la fièvre, ou êtes fatigué, de façon inexpliquée, ou prolongée,
- Si vous avez la diarrhée,



# Cordarone® 200 mg

Chlorhydrate d'amiodarone

Comprimé sécable

SANOFI

89180



## Dans cette notice :

1. QU'EST-CE QUE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?
3. COMMENT PRENDRE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES ÉVENTUELS ?
5. COMMENT CONSERVER CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?
6. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

## 1. QU'EST-CE QUE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

ANTIARYTHMIQUE CLASSE III

Ce médicament est indiqué dans la prévention et le traitement de certains troubles du rythme cardiaque.

## 2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?

Si votre médecin vous a déjà dit que vous présentiez une intolérance à certains sucres, contactez-le avant de prendre ce médicament.

**Ne prenez jamais CORDARONE 200 mg, comprimé**

## sécable :

- Si vous êtes allergique à l'iode.
- Si vous êtes allergique à l'amiodarone (la substance active) ou à l'un des autres composants contenus dans Cordarone. Vous trouverez la liste des composants à la rubrique 6.
- Si vous souffrez d'hyperthyroïdie (maladie de la glande thyroïde).
- Si vous présentez certains troubles du rythme et/ou de la conduction cardiaque.
- Si votre rythme cardiaque est trop lent.
- Si vous êtes enceinte de plus de 3 mois.
- Si vous allaitez.
- Si vous prenez un autre médicament, assurez-vous que l'association avec Cordarone n'est pas contre-indiquée (voir le paragraphe « Prise d'autres médicaments »).

## Faites attention avec CORDARONE 200 mg, comprimé sécable

### Avertissements et précautions

N'interrompez jamais ce traitement sans l'avis de votre médecin.

### Chez l'enfant :

La tolérance et l'efficacité de ce médicament ne sont pas connues.

### Si vous êtes porteur d'un stimulateur cardiaque (pacemaker) ou d'un défibrillateur cardiaque implantable :

Vous devrez faire vérifier par votre médecin son bon fonctionnement avant et à plusieurs reprises après le début du traitement, ainsi que lors de toute modification de la posologie.

### Pendant le traitement :

#### Prévenez votre médecin :

- Si votre rythme cardiaque est à nouveau trop rapide ou anormalement lent ;
- Si vous vous sentez anormalement essoufflé ;
- Si vous avez des difficultés à respirer ;
- Si vous présentez une toux sèche, isolée ou associée à une altération de votre état de santé ;
- Si vous avez de la fièvre, ou êtes fatigué, de façon inexpliquée, ou prolongée ;
- Si vous avez la diarrhée ;





# Cordarone® 200 mg

Chlorhydrate d'amiodarone

SANOFI

Comprimé sécable

**Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament. Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.**

Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif. Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

## **Dans cette notice :**

1. QU'EST-CE QUE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?
  2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?
  3. COMMENT PRENDRE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?
  4. QUELS SONT LES EFFETS INDÉSIRABLES ÉVENTUELS ?
  5. COMMENT CONSERVER CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?
  6. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES
- 1. QU'EST-CE QUE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?**

ANTIARYTHMIQUE CLASSE III

Ce médicament est indiqué dans la prévention et le traitement de certains troubles du rythme cardiaque.

- 2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE CORDARONE 200 mg, comprimé sécable ?**

Si votre médecin vous a déjà dit que vous présentiez une intolérance à certains sucres, contactez-le avant de prendre ce médicament.

**Ne prenez jamais CORDARONE 200 mg, comprimé**

**sécable :**

- Si vous êtes
- Si vous êtes
- active) ou à
- contenus de
- trouvez la
- rubrique 6.
- Si vous souffrez
- (maladie de
- Si vous présentez
- rythme et/ou
- cardiaque.
- Si votre rythme
- Si vous êtes enceinte ou de plus de 3 mois.
- Si vous allaitez.
- Si vous prenez un autre médicament, assurez-vous que l'association avec Cordarone n'est pas contre-indiquée (voir le paragraphe « Prise d'autres médicaments »).

**Faites attention avec CORDARONE 200 mg, comprimé sécable**

## **Avertissements et précautions**

**N'interrompez jamais ce traitement sans l'avis de votre médecin.**

## **Chez l'enfant :**

La tolérance et l'efficacité de ce médicament ne sont pas connues.

**Si vous êtes porteur d'un stimulateur cardiaque (pacemaker) ou d'un défibrillateur cardiaque implantable :**

Vous devrez faire vérifier par votre médecin son bon fonctionnement avant et à plusieurs reprises après le début du traitement, ainsi que lors de toute modification de la posologie.

## **Pendant le traitement :**

**Prévenez votre médecin :**

- Si votre rythme cardiaque est à nouveau trop rapide ou anormalement lent,
- Si vous vous sentez anormalement essoufflé,
- Si vous avez des difficultés à respirer,
- Si vous présentez une toux sèche, isolée ou associée à une altération de votre état de santé,
- Si vous avez de la fièvre, ou êtes fatigué, de façon inexpliquée, ou prolongée,
- Si vous avez la diarrhée,

# COVERSYL® 5 mg

## Périndopril arginine, comprimé pelliculé s

Veuillez lire attentivement cette notice avant de prendre ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous.

- Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez d'autres questions, interrogez votre médecin, votre pharmacien ou votre infirmière.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres.
- Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin, votre pharmacien ou votre infirmier/ère. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4 «Quels sont les effets indésirables éventuels?».

### Que contient cette notice ?

1. Qu'est-ce que COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable et dans quels cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable ?
3. Comment prendre COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable ?
6. Contenu de l'emballage et autres informations.
1. **QUEST-CE QUE COVERSYL 5 MG, COMPRIMÉ PELLICULÉ SÉCABLE ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?**

**Classe Pharmacothérapeutique : Inhibiteurs de l'Enzyme de Conversion (IEC) non associés - Code ATC: C09AA04.**

COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable est un inhibiteur de l'enzyme de conversion (IEC). Il agit en dilatant les vaisseaux sanguins, facilitant ainsi le travail du cœur pour expulser le sang dans les vaisseaux.

**COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable est utilisé dans :**

- le traitement de l'hypertension artérielle,
- le traitement de l'insuffisance cardiaque (le cœur est incapable de fournir assez de sang pour satisfaire les besoins de l'organisme),
- la réduction du risque d'événements cardiaques, tel que l'infarctus, chez les patients souffrant de maladie coronarienne stable (le flux sanguin alimentant le cœur est réduit ou bloqué) et ayant un antécédent d'infarctus et/ou d'intervention visant à améliorer l'apport sanguin au cœur en dilatant les vaisseaux sanguins.

**QUELS SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE COVERSYL 5 MG, COMPRIMÉ PELLICULÉ SÉCABLE ?**

COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable :  
est un médicament qui fait partie d'une famille de médicaments appelés inhibiteurs de l'enzyme de conversion (IEC).

Ces médicaments agissent sur le système cardiovasculaire en dilatant les vaisseaux sanguins, ce qui facilite le travail du cœur et améliore l'apport sanguin aux organes. Ils sont également utilisés pour traiter les insuffisances respiratoires, des

### Allaitement

Informez votre médecin si vous allaitez. COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable, peut passer dans le lait maternel et votre médecin pourrait choisir de surveiller votre enfant est un nouveau-né ou un

**Conduite de véhicules et utilisation de machines**  
COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable n'affecte pas la capacité de conduire des véhicules ou d'utiliser des machines peut être diminuée.

**COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable contient du sodium.**  
Si votre médecin vous a informé d'une intolérance à certains aliments riches en sodium, consultez-le avant de prendre ce médicament.

**COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable contient du sodium.**

COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable contient moins de 1 mmol (23 mg) de sodium par comprimé, c'est-à-dire qu'il est essentiellement «sans sodium».

### 3. COMMENT PRENDRE COVERSYL 5 MG, COMPRIMÉ PELLICULÉ SÉCABLE ?

Veuillez à toujours prendre ce médicament en suivant exactement les indications de votre médecin. Vérifiez auprès de votre médecin ou votre pharmacien en cas de doute. Le comprimé doit être avalé avec un verre d'eau, de préférence à la même heure chaque jour, le matin et avant le repas. Votre médecin décidera de la dose adaptée pour vous.

**Les doses habituelles sont les suivantes :**

**Hypertension artérielle :** la dose usuelle initiale et la dose d'entretien est de 5 mg par jour. Après un mois de traitement, cette dose peut être augmentée à 10 mg par jour si nécessaire. La dose de 10 mg par jour est la dose maximale recommandée dans l'hypertension.

Si vous êtes âgé de 65 ans ou plus, la dose usuelle initiale est de 2,5 mg par jour. Après un mois de traitement, cette dose peut être augmentée à 5 mg par jour puis, si nécessaire, à 10 mg par jour.

**Insuffisance cardiaque :** la dose usuelle initiale est de 2,5 mg par jour. Après 2 semaines, la dose peut être augmentée à 5 mg par jour, qui est la dose maximale recommandée dans l'insuffisance cardiaque.

**Maladie coronarienne stable :** la dose usuelle initiale est de 5 mg par jour. Après 2 semaines, cette dose peut être augmentée à 10 mg par jour, qui est la dose maximale recommandée dans cette indication.

Si vous êtes âgé de 65 ans ou plus, la dose usuelle initiale est de 2,5 mg par jour. Après une semaine, cette dose peut être augmentée à 5 mg par jour puis à 10 mg par jour, la semaine suivante.

### Utilisation chez les enfants et les adolescents

L'utilisation chez les enfants et les adolescents n'est pas recommandée.

**Si vous avez pris plus de COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable que vous n'auriez dû**

Consultez immédiatement votre médecin, votre pharmacien ou l'hôpital le plus proche. L'excès de médicament peut provoquer des effets indésirables, tels que l'hypotension pouvant se traduire par des vertiges ou des étourdissements. Si cela se produit, allongez-vous, jambes relevées.

**Si vous oubliez de prendre COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable**  
Il est important de prendre votre médicament chaque jour car un traitement régulier est plus efficace. Cependant, si vous avez oublié de prendre COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé, le jour suivant reprenez simplement votre traitement comme d'habitude.

Ne prenez pas de médicament pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre.

**COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable**  
COVERSYL 5 mg, comprimé pelliculé sécable étant généralement bien toléré, votre médecin avant de



# COVERSYL® 5m

## Péridopril arginine, comprimé pelliculé

92,00

Veillez lire attentivement cette notice avant de prendre ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous.

- Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez d'autres questions, interrogez votre médecin, votre pharmacien ou votre infirmier/ère.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres.
- Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin, votre pharmacien ou votre infirmier/ère. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4 «Quels sont les effets indésirables éventuels?».

### Que contient cette notice ?

1. Qu'est-ce que COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable et dans quels cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable ?
3. Comment prendre COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable ?
6. Contenu de l'emballage et autres informations.

### 10. QU'EST-CE QUE COVERSYL 5mg, COMPRIMÉ PELLICULÉ SÉCABLE ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

**Classe Pharmacothérapeutique : Inhibiteurs de l'Enzyme de Conversion (IEC) non associés - Code ATC: C09AA04.**

COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable est un inhibiteur de l'enzyme de conversion (IEC). Il agit en dilatant les vaisseaux sanguins, facilitant ainsi le travail du cœur pour expulser le sang dans les vaisseaux.

- COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable est utilisé dans :**
- le traitement de l'hypertension artérielle,
  - le traitement de l'insuffisance cardiaque (le cœur est incapable de fournir assez de sang pour satisfaire les besoins de l'organisme),
  - la réduction du risque d'événements cardiovasculaires, tel que l'infarctus, chez les patients souffrant de maladie coronarienne stable (le flux sanguin alimentant le cœur est réduit ou bloqué) et ayant un antécédent d'infarctus et/ou d'intervention visant à améliorer l'apport sanguin au cœur en dilatant les vaisseaux sanguins.

### 2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE COVERSYL 5mg, COMPRIMÉ PELLICULÉ SÉCABLE ?

**Ne prenez jamais COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable :**

- si vous êtes allergique au péridopril ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament, mentionnés à la rubrique 6 ou à d'autres inhibiteurs de l'enzyme de conversion.

- si vous avez déjà eu des symptômes tels que des sifflements respiratoires, des gonflements du visage, de la langue ou de la gorge, des démangeaisons intenses ou des éruptions cutanées sévères lors d'un traitement antérieur par IEC ou si vous ou un membre de votre famille avez déjà eu ces symptômes quel que soit les circonstances (angioedème).

- si vous êtes enceinte depuis plus de 3 mois (il est également préférable d'éviter de prendre COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable en début de grossesse (Cf. «Grossesse et allaitement»)).

- si vous avez du diabète ou une insuffisance rénale et que vous êtes traité(e) par un médicament contenant de l'aldosérone pour diminuer votre pression artérielle.

- si vous êtes dialysé(e) ou si vous bénéficiez d'un autre type de filtration sanguine. En fonction de la machine utilisée, COVERSYL peut ne pas être adapté.

- si vous avez des problèmes rénaux avec diminution de l'apport sanguin au niveau rénal (sténose artérielle rénale).

- si vous avez pris ou prenez actuellement sacbutril/valsartan, un médicament utilisé pour traiter l'insuffisance cardiaque, car le risque d'angio-œdème (gonflement rapide sous la peau dans une région telle que la gorge) est accru (voir «Avertissements et précautions» et «Autres médicaments et COVERSYL»).

### Avertissements et précautions

Adressez-vous à votre médecin, votre pharmacien ou votre infirmier/ère avant de prendre COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable si vous :

- avez une sténose aortique (rétrécissement de l'artère principale alimentant le cœur) ou une cardiomyopathie hypertrophique (maladie du muscle cardiaque) ou une sténose de l'artère rénale (rétrécissement de l'artère rénale),
- avez tout autre problème cardiaque,

- avez une maladie du foie,
- avez une maladie rénale ou si vous êtes sous dialyse,

- avez des taux anormalement élevés d'une hormone appelée aldostérone dans le sang (aldostéronisme primaire),

- souffrez d'une maladie du collagène (maladie du tissu conjonctif) comme un lupus érythémateux disséminé ou une sclérodermie,

- êtes diabétique,
- suivez un régime pauvre en sel ou si vous utilisez des substituts de sel contenant du potassium,

- devez subir une anesthésie et/ou une intervention chirurgicale importante,
- devez subir une aphasie des lipoprotéines de basse densité (LDL) (qui consiste à supprimer le cholestérol sanguin avec un appareil),

- devez subir un traitement de désensibilisation pour réduire les effets d'une allergie aux piqûres d'abeilles ou de guêpes,

- avez souffert récemment de diarrhées et de vomissements, ou si vous êtes déshydraté,
- souffrez d'une intolérance à certains sucres,

- prenez l'un des médicaments suivants pour traiter une hypertension :

- un antagoniste des récepteurs de l'angiotensine II (ARA-II) (aussi connu sous le nom d'antagoniste des récepteurs de l'angiotensine II) (voir rubrique 4 «Quels sont les effets indésirables éventuels?»).

### Allaitement

Informez votre médecin si vous

allaitez. COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable, peut passer dans le lait maternel. Il est donc possible que votre bébé ait des effets indésirables, surtout si votre enfant est un nouveau-né ou un jeune enfant.

### Conduite de véhicules et utilisation de machines

COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable peut causer de la fatigue ou de la baisse de vigilance, surtout si vous avez des problèmes de vision ou si vous utilisez des machines peut être diminuée.

### COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable contient

Si votre médecin vous a informé d'une intolérance à ces

de prendre ce médicament.

### COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable contient du sodium.

COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable contient moins de 1 mmol (23 mg) de sodium par comprimé, c'est-à-dire qu'il est essentiellement «sans sodium».

### 3. COMMENT PRENDRE COVERSYL 5mg, COMPRIMÉ PELLICULÉ SÉCABLE ?

Veillez à toujours prendre ce médicament en suivant exactement les indications de votre médecin. Vérifiez auprès de votre médecin ou votre pharmacien en cas de doute. Le comprimé doit être avalé avec un verre d'eau, de préférence à la même heure chaque jour, le matin et avant le repas. Votre médecin décidera de la dose adaptée pour vous.

### Les doses habituelles sont les suivantes :

**Hypertension artérielle :** la dose usuelle initiale et la dose d'entretien est de 5 mg par jour. Après un mois de traitement, cette dose peut être augmentée à 10 mg par jour si nécessaire.

La dose de 10 mg par jour est la dose maximale recommandée dans l'hypertension.

Si vous êtes âgé de 65 ans ou plus, la dose usuelle initiale est de 2,5 mg par jour. Après un mois de traitement, cette dose peut être augmentée à 5 mg par jour puis, si nécessaire, à 10 mg par jour.

**Insuffisance cardiaque :** la dose usuelle initiale est de 2,5 mg par jour. Après 2 semaines, la dose peut être augmentée à 5 mg par jour, qui est la dose maximale recommandée dans l'insuffisance cardiaque.

**Maladie coronarienne stable :** la dose usuelle initiale est de 5 mg par jour. Après 2 semaines, cette dose peut être augmentée à 10 mg par jour, qui est la dose maximale recommandée dans cette indication.

Si vous êtes âgé de 65 ans ou plus, la dose usuelle initiale est de 2,5 mg par jour. Après une semaine, cette dose peut être augmentée à 5 mg par jour puis à 10 mg par jour, la semaine suivante.

### Utilisation chez les enfants et les adolescents

L'utilisation chez les enfants et les adolescents n'est pas recommandée.

**Si vous avez pris plus de COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable que vous n'auriez dû**

Consultez immédiatement votre médecin, votre pharmacien ou l'hôpital le plus proche. L'événement le plus probable, en cas de surdosage, est l'hypotension pouvant se traduire par des vertiges ou des étourdissements. Si cela se produit, allongez-vous, jambes relevées.

### Si vous oubliez de prendre COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable

Il est important de prendre votre médicament chaque jour car un traitement régulier est plus efficace. Cependant, si vous avez oublié de prendre COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé, le jour suivant, ne prenez simplement votre traitement comme d'habitude.

Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre.

### Si vous arrêtez de prendre COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable

Le traitement par COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable étant généralement un traitement de longue durée, vous devez demander conseil à votre médecin avant de l'interrompre.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin, à votre pharmacien ou à votre infirmier/ère.

### 4. QUELS SONT LES EFFETS INDÉSIRABLES ÉVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Si vous remarquez l'un des effets indésirables potentiellement graves suivants, arrêtez tout de suite de prendre COVERSYL 5mg, comprimé pelliculé sécable et contactez immédiatement votre médecin :

- gonflement de la face, des lèvres, de la bouche, de la langue ou de la gorge, difficulté à respirer (angioedème), (voir rubrique 2 «Avertissements et précautions») (peu fréquent - peut affecter jusqu'à 1 patient sur 100),

- vertige sévère ou évanouissement dus à l'hypotension, (fréquent - peut affecter jusqu'à 1 patient sur 10),

- battements du cœur irrégulièrement rapides ou irréguliers, douleurs thoraciques (angor) ou, infarctus très rare - peut affecter jusqu'à 1 patient sur 10 000),

- faiblesse des bras ou des jambes, ou problèmes d'élocution pouvant être les signes d'un événement accidentel vasculaire cérébral (très rare - peut affecter jusqu'à 1 patient sur 10 000),

- respiration sifflante d'apparition soudaine, douleur thoracique, essoufflement ou difficultés respiratoires (bronchospasme) (peu fréquent - peut affecter jusqu'à 1 patient sur 100),

- inflammation du pancréas pouvant entraîner une douleur abdominale et dorsale sévère accompagnée d'un très grand malaise (très rare - peut affecter jusqu'à 1 patient sur 10 000),

- coloration jaune de la peau ou des yeux (jaunisse) pouvant être le signe d'une hépatite (très rare - peut affecter jusqu'à 1 patient sur 10 000),

- éruptions cutanées débutant souvent par des taches rouges et des démangeaisons sur le visage, les bras ou les jambes (érythème multiforme) (très rare - peut affecter jusqu'à 1 patient sur 10 000),

**Informez votre médecin si vous remarquez l'un des effets indésirables suivants :**

**Fréquent (peut affecter jusqu'à 1 patient sur 10) :**

- maux de tête,
- malaises,

- vertiges,
- sensations de picotements et de fourmillements,

- troubles visuels,
- sifflement (sensation de bruit dans les oreilles) et bourdonnement d'oreille,

- toux,
- difficulté respiratoire (dyspnée),

**كلوكيفوجاف 500 مغ، قرص مغلف**  
**كلوكيفوجاف 850 مغ، قرص مغلف**  
**كلوكيفوجاف 1000 مغ، قرص مغلف**

كلوريدات المنقوصين

**L0T 230004**  
**EXP Q1/2026**  
**PPV 28.00DH**

• إذا كنت تستعمل بكرة المضرب الهوائية.  
 • إذا انطعت عليك إحدى هذه الحالات، عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.  
 • يجب استشارة الطبيب في حالة:  
 • إذا كنت مقبلاً على الخضوع لفحص بالتصوير الشعاعي أو السكاّن والذي قد يقتضي حقن مادة مائية تحتوي على اليود في نورتك الدموية.  
 • إذا كنت مقبلاً على الخضوع لعملية جراحية كبيرة.  
 • يجب التوقف عن تناول كلوكيفوجاف بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العمليات الجراحية. سيقرر الطبيب إذا كنت بحاجة أم لا إلى علاج بديل خلال هذه الفترة. من المهم أن تتبع تعليمات الطبيب.  
 • يجب الابتعاد عن كلوكيفوجاف

### خطر الحماض البيني

يسبب كلوكيفوجاف مضاعفة نادرة لكن خطيرة تسمى الحماض البيني، خاصة إذا كانت هناك مشاكل في وظائف الكلى. يمكن أن تحدث هذه الحالة، على الرغم من أن خطر حدوثها يكون منخفضاً. قد يحدث الحماض البيني أيضاً إذا كنت تأخذ دواءً آخر مع كلوكيفوجاف، مثل الأدوية التي تحتوي على اليود. قد يحدث الحماض البيني أيضاً إذا كنت تأخذ دواءً آخر مع كلوكيفوجاف، مثل الأدوية التي تحتوي على اليود. قد يحدث الحماض البيني أيضاً إذا كنت تأخذ دواءً آخر مع كلوكيفوجاف، مثل الأدوية التي تحتوي على اليود.

إذا كان أي من هذه الحالات تطبيق علىك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول كلوكيفوجاف لفترة قصيرة إذا كنت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطاً باحتراق (فقدان بعض لسوائل الجسم) مثل الحمى، والقيء، والإسهال، والحمى، والتعرض للحرارة، أو شرب سوائل أقل من المعتاد. تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول كلوكيفوجاف وعلى الفور اتصل بطبيبك أو باقر مستشفى إذا كنت تعاني من أعراض الحماض البيني لأنه قد يؤدي إلى غيبوبة.

وتشمل أعراض الحماض البيني:

• القيء.

• اضطراب في المعدة (آلم في البطن)

• نقصان العضلات.

• الشعور العام بعدم الراحة مرتبطة بتعب كبير.

• صعوبة في التنفس.

• انخفاض درجة حرارة الجسم وعدم صربات القلب.

الحماض البيني قد يحدث أيضاً طواريء طيلة العلاج. يجب عليك مراقبة نفسك في المستشفى. إذا اضطرت إلى إجراء عملية جراحية، توقف عن تناول كلوكيفوجاف في وقت وبعد العملية. سوف يقرر طبيبك متى يجب إيقاف تناول كلوكيفوجاف باستخدام اختبار كلوكيفوجاف.

كلوكيفوجاف وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم. لكن، إذا تناولت كلوكيفوجاف مع نفس الوقت مع أدوية أخرى لمرض السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل السلفاميدازول)، فخطر انخفاض معدل السكر في الدم، إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تعصب السكر في الدم، الإسهال، الغثاس، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تعصب السكر في الدم، الإسهال، الغثاس، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تعصب السكر في الدم، الإسهال، الغثاس، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم.

بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مثل مضادات مستقبلات الأدرينالين) قد تخفض ضغط الدم. قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف. قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف.

قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف. قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف. قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف.

قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف. قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف. قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف.

قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف. قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف. قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف.

قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف. قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف. قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف.

قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف. قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف. قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف.

قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف. قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف. قد يحدث انخفاض ضغط الدم إذا كنت تأخذ هذه الأدوية مع كلوكيفوجاف.

- 1 - ما هو كلوكيفوجاف ؟ قرص مغلف وما هي حالات استعماله؟
- 2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول كلوكيفوجاف ؟ قرص مغلف؟
- 3 - ما هي طريقة تناول كلوكيفوجاف ؟ قرص مغلف؟
- 4 - ما هي التأثيرات غير المرغوبة المحتملة؟
- 5 - ما هي طريقة حفظ كلوكيفوجاف ؟ قرص مغلف؟
- 6 - محتوى العلبة و معلومات إضافية.

### 1 - ما هو كلوكيفوجاف ؟ قرص مغلف وما هي حالات استعماله؟

الصف الصيدلي العلاجي A10BA02 code ATC

دواعي الاستعمال :

يحتوي كلوكيفوجاف على متفورمين. إنه دواء مستعمل لعلاج السكري. ينتمي إلى فئة الأدوية المسماة بيفوغلدين.

الإنسولين هرمون ينتجه البنكرياس يسمح للجسم باستعادة كمية الجلوكوز (السكر) عندما تنفذ في الدم. يستخدم الجسم الجلوكوز لإنتاج الطاقة أو يخزنه لاستخدامه لاحقاً. عندما تكون مرضياً بالسكري، لا ينتج البنكرياس كمية كافية أو جسمك ليس قادراً على استخدام الإنسولين الذي ينتج بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الجلوكوز في الدم. يساعد كلوكيفوجاف على تخفيض معدل الجلوكوز في دمك حتى يصبح المستوى أقرب ما يمكن من المستوى الطبيعي.

إذا كنت بالغاً وتتناول من وزن زائد، يسمح ذلك تناول كلوكيفوجاف على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المصاحبة للسكري. يضر كلوكيفوجاف بالاستقرار في الوزن أو بفقدان قليل من الوزن.

ما هي الحالات التي يستعمل فيها كلوكيفوجاف؟ يستعمل كلوكيفوجاف لعلاج السكري من النوع 2 (السمي ذلك "السكري غير المتوقف على الإنسولين") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريب البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الجلوكوز في الدم. ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن.

قابلة للدمج مع الإنسولين. يستخدم الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمرافقون تناول كلوكيفوجاف وحده أو مع الإنسولين.

2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول كلوكيفوجاف ؟ قرص مغلف؟

موانع الاستعمال :

لا تتناول أدوية كلوكيفوجاف في الحالات التالية:

• إذا كنت تعاني من الرأبحة (الحساسية المفرطة) تجاه المتفورمين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المذكورة في الفقرة 6.

• إذا كنت تعاني من مشاكل في الكلى.

• إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، يصاحبه مثلاً فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صارمة، غثاس، غثاس، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني (انظر "خطر حمض لبني" أسفله) أو حمض كيتوني. الحماض الكيتوني إصابة تكتسب في تراكم مواد في الدم تسمى "جسام كيتونية" والتي من شأنها التسبب بسببات سكري أولى. الأعراض التي تشمل ألم في المعدة، تنفس سريع وعميق، الرغبة في النوم، نفس ذو رائحة فم غير معتادة.

• إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (اجفاف)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو إذا فقدت عدة مرات على التوالي. قد يؤدي الجفاف إلى مشاكل كلوية من شأنها أن تعرضك لخطر الحماض البيني، وتشنجات واحتباسات.

• إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثلاً التهاب الرئتين أو القصبية، أو التهاب الكلى. قد تؤدي الإصابة بالأدوية إلى مشاكل في الكلى من شأنها تعريضك لخطر الحماض البيني (انظر انتيه مع كلوكيفوجاف أدناه).

• إذا كنت تتناول علاجاً ضد الفيروس القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من قصور القلب. قد يخفض الدواء الميوعة (مثل سدنة)، أو إذا كنت تعاني من مضاعفات في التنفس. ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأوعية الدموية، مما يعرضك لخطر الحماض البيني (انظر "تشنجات واحتباسات").





**كليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف**  
**كليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف**  
**كليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف**

كلوريدات المنقوصين

**L0T 230004**  
**EXP Q1/2026**  
**PPV 28.00DH**

- ما هو كليكوفاج ، قرص مغلف وما هي حالات استعماله؟
- ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول كليكوفاج ، قرص مغلف؟
- ما هي طريقة تناول كليكوفاج ، قرص مغلف؟
- ما هي التأثيرات غير المرغوبة المحتملة؟
- ما هي طريقة حفظ كليكوفاج ، قرص مغلف؟
- محتويات العلبة و معلومات إضافية.

**1 - ما هو كليكوفاج ، قرص مغلف وما هي حالات استعماله؟**  
**الصف الصيدلي العلاجي A10BA02 code ATC**  
**دواعي الاستعمال :**

يحتوي كليكوفاج على متفورمين. إنه دواء مستعمل لعلاج السكري. ينتمي إلى فئة الأدوية المسماة بيفوغليدين.

الإنسولين هرمون ينتجه البنكرياس يسمح للجسم باستعادة كمية الجلوكوز (السكر) عندما ينقص في الدم. يستخدم الجسم الجلوكوز لإنتاج الطاقة أو يخزنه لاستخدامه لاحقاً. عندما تكون مرضياً بالسكري ، لا ينتج البنكرياس كمية كافية أو جسمك ليس قادراً على استخدام الإنسولين الذي ينتجه بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الجلوكوز في الدم. يساعد كليكوفاج على تخفيض معدل الجلوكوز في دمك حتى يصبح المستوى أقرب ما يمكن من المستوى الطبيعي.

إذا كنت بالغاً وتتناول من وزن زائد، يسمح ذلك بتناول كليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المصاحبة للسكري. يضرخ كليكوفاج بالاستقرار في الوزن أو بفقدان قليل من الوزن.

**ما هي الحالات التي يستعمل فيها كليكوفاج؟**

يستعمل كليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السمي ذلك "السكري غير المتوقف على الإنسولين") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريب البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الجلوكوز في الدم. ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن.

قابلة للدمج مع الإنسولين.

يستعمل للأطفال في سن العاشرة وما فوق والمرافقون تناول كليكوفاج وحده أو مع الإنسولين.

**2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول كليكوفاج ، قرص مغلف؟**  
**مواعين الاستعمال :**

**لا تتناول أبداً كليكوفاج في الحالات التالية:**

- إذا كنت تعاني من الرأبجية (الحساسية المفرطة) تجاه المنقوصين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المذكورة في الفقرة 6.

إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد

إذا كنت تعاني من نقرص حاد في وظائف الكلى

إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، يصاحبه مثلاً فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صارمة، غثيان، قحط، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني (انظر "خطر حمض لبني" أسفله) أو حمض كيتوني. الحمض الكيتوني إصابة تكتف في تراكم مواد في الدم تسمى "جسام كيتونية" والتي من شأنها التسبب بسببات سكري أخطر. الأعراض التي تشمل ألم في المعدة، تنفس سريع وعميق، الرغبة في النوم، نفس ذو رائحة فم غير معتادة.

إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (اجفافاً)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو إذا فقدت عدة مرات على التوالي. قد يؤدي الجفاف إلى مشاكل كلوية من شأنها أن تعرضك لخطر الحمض البني وتحذيرات وإحتياطات.

إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثلاً التهاب الرئتين أو القصبية، أو التهاب الكلىتين. قد تؤدي الإصابة بالأمراض إلى مشاكل في الكلىتين من شأنها تعريضك لخطر الحمض البني (انظر انتيه مع كليكوفاج أدناه).

إذا كنت تتناول علاجاً ضد الفيروس القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من مضاعفات حادة في بعض الأدوية الموية (مثل صدمة)، أو إذا كنت تعاني من مضاعفات في التنفس. ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأوعية الدموية، مما يعرضك لخطر الحمض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات").

إذا كنت تستعمل أكثر من دواء طبي، عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.

إذا انطعت عليك إحدى هذه الحالات، عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.

يجب إستمارة الطبيب في حالة:

- إذا كنت مقبلاً على الخضوع لفحص بالتصوير الشعاعي أو السكاكن والذي قد يقتضي حقن مادة مائية تحتوي على اليود في دورتك الدموية.
- إذا كنت مقبلاً على الخضوع لعملية جراحية كبيرة.

يجب التوقف عن تناول كليكوفاج بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العمليات الجراحية. سيقرر الطبيب إذا كنت بحاجة أم لا إلى علاج بديل خلال هذه الفترة. من المهم أن تتبع تعليمات الطبيب.

**جيب الانتباه مع كليكوفاج**

**خطر الحمض البني**

بسبب كليكوفاج مضاعفة نادرة لكن خطيرة تسمى الحمض البني، خاصة إذا كانت هناك إعتام بصورة صححية. كما أن خطر الحمض البني يزداد في حال وجود أي غير متحكم به أو التهابات شديدة أو انقطاع طويل عن الطعام أو استهلاك ليويات الكحولية، والجفاف، انظر المعلومات الإضافية أدناه (ومشاكل في الكبد وغيرها الحالات الطبية حيث يقل الأكسجين على سبيل المثال، أمراض القلب الحادة).

إذا كان أي من هذه الحالات تطبيق علىك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول كليكوفاج لفترة قصيرة إذا كنت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطاً باجفاف (فقدان بعض لسوائل الجسم) مثل القيء، الإسهال، والحمى، والتعرض للحرارة، أو شرب سوائل أقل من المعتاد. تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول كليكوفاج وعلى الفور اتصل بطبيبك أو باقر مستشفى إذا كنت تعاني من أعراض الحمض البني لأنه قد يؤدي إلى غيبوبة.

وتشمل أعراض الحمض البني:

- القيء.
- اضطراب في المعدة (آلم في البطن)
- نقصان العضلات
- الشعور العام بعدم الراحة مرتبطة بتعب كبير
- صعوبة في التنفس

انخفاض درجة حرارة الجسم ومعدل ضربات القلب

الحمض البني قد يحدث أحياناً طوياً نتيجة سوء تعاملها في المستشفى.

إذا اضطرت إلى إجراء عملية جراحية، توقف عن تناول كليكوفاج في وقت وبعد العملية. سوف يقرر طبيبك متى يجب أن تتوقف واستئناف علاجك باستخدام كليكوفاج.

كليكوفاج وحده لا يسيطر انخفاض معدل السكر في الدم. لكن، إذا تناولت كليكوفاج مع نفس الوقت مع أدوية أخرى لمرض السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل السلفاميدازول، الخفضة معدل السكر في الدم، الإنسولين، المانيتين)، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تعصب اليدين، شارب نظم القلب، اضطرابات بصرية، وصعوبة التركيز الذهني، فاشرب أو أكل شيء ما يحتوي على سكر قد يساعد على تخفيف وإزالة الأعراض الباقية.

إذا فترة العلاج بكليكوفاج، سيقيم طبيبك بفحص وظيفة الكلى مرة واحدة على الأقل سنوياً أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت مسناً / أو تدومون وظائف الكلى.

الأطفال لا ينطبق.

**معلومات عن سواغات لها تأثير ملحوظ لا ينطبق.**

**تناول أو استعمال أدوية أخرى**

إذا كنت مقبلاً على حقن وعائي مع مادة مائية تحتوي على اليود، مثلاً لفحص بالأشعة أو بالسكران، عليك إيقاف تناول كليكوفاج قبل وبعد الحقن. سوف يقرر طبيبك متى يجب التوقف واستئناف تناول كليكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخراً أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحدث إلى إجراء اختبارات جلوكوز الدم بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى وقد يكون يجب أن يضيف طبيبك الجرعة.

من المهم وصفة خاصة بالأدوية مع الإنسولين أو الأدوية التالية:

- الأدوية التي تزيد من كمية اليود (مثل مدرمات البول).
- الأدوية المستخدمة لعلاج آلام والتهابات مثل (مضادات الالتهاب غير الستيروئيدية أو مثبطات كوكسي-2، إيبوبروفين، سيليكوكسيب).

بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مثلجات ECA ومضادات مستقبلات الأنجيوتنسين II)

أشادات المستقبلات 2-2 الإنسولين مثل ساليوتامول أو تيروبتالين (التي تستخدم لعلاج الربو)، كورتيكوستيروئيد (التي تستخدم لعلاج مختلف الاضطرابات خاصة التهابات الحادة للجلد أو الربو)، الأدوية التي قد تؤثر على كمية الجلوكوز في الدم، وخاصة في وقت وظائف الكلى منخفضة (مثل قيراميدان، ريفاميسين، سيميتيدين، دوفلغرافين، رانولازين، تيرموغومير، فاندانيتاب، إيزوفوكازيدول، كروتينيد، وألاباريه)

أدوية أخرى مستعملة لعلاج السكري.

**كليكوفاج مع الكحول:**

تجنب الإفراط في استهلاك الكحول مع الأخذ كليكوفاج لأن هذا قد يزيد من خطر الحمض البني (انظر التحذيرات وقسم الإحتياطات).

**الحمض والإرضاع**



## OEDES® 20 mg

gastro-résistants en gélule  
(Omeprazole)

Lisez attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.  
Elle contient des informations importantes sur votre traitement et votre maladie.

Si vous avez d'autres questions, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.  
Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.

### 1. Identification du médicament:

#### Forme pharmaceutique et présentation:

OEDES® 20 mg. Microgranules gastro-résistants en gélules, boîtes de 7, 14, 28 et 56.

#### 2. Composition du médicament:

##### Principe actif:

Omeprazole ..... 20 mg  
EXCIPIENTS : q.s.p une gélule.

##### Excipient à effet notoire : Saccharose.

### 3. Classe pharmaco-thérapeutique:

OEDES® 20 mg contient la substance active Omeprazole. Il appartient à la classe des médicaments appelés inhibiteurs de la pompe à protons. Il diminue la quantité d'acide produite par votre estomac.

### 4. Indications thérapeutiques

OEDES® 20 mg est utilisé pour traiter les affections suivantes :

#### Chez les adultes :

- le reflux gastro-œsophagien (RGO). L'acide de l'estomac remonte au niveau de l'œsophage (le tube qui relie la gorge à l'estomac) entraînant douleur, inflammation et brûlures.
- les ulcères de la partie haute de votre intestin (ulcère duodénal) ou de votre estomac (ulcère gastrique).
- les ulcères infectés par une bactérie appelée *Helicobacter pylori*. Dans ce cas, votre médecin peut également vous prescrire des antibiotiques qui permettent de traiter l'infection et de guérir l'ulcère.
- les ulcères de l'estomac associés à la prise d'anti-inflammatoires non stéroïdiens (AINS). OEDES® 20 mg peut aussi être utilisé pour la prévention de ceux-ci si vous prenez des AINS.
- un excès d'acide dans l'estomac dû à une grosseur au niveau du pancréas (syndrome de Zollinger-Ellison).

#### Chez les enfants :

- Enfants âgés de plus d'un an et avec un poids corporel  $\geq 10$  kg :
  - le reflux gastro-œsophagien (RGO). L'acide de l'estomac remonte au niveau de l'œsophage (le tube qui relie la gorge à l'estomac) entraînant douleur, inflammation et brûlures.
- Les symptômes chez l'enfant peuvent comprendre des remontées dans la bouche du contenu de l'estomac (régurgitation), des vomissements et une prise de poids limitée.

#### Enfants âgés de plus de 4 ans et adolescents :

- les ulcères infectés par une bactérie appelée *Helicobacter pylori*. Dans ce cas, le médecin peut également prescrire à votre enfant des antibiotiques qui permettent de traiter l'infection et de guérir l'ulcère.

### 5. Posologie, Mode et/ou voie(s) d'administration, Fréquence d'administration et Durée du traitement :

Veillez toujours à prendre ce médicament en suivant exactement les indications de votre médecin ou pharmacien.

Vérifiez auprès de votre médecin ou pharmacien en cas de doute.

Votre médecin vous dira combien de gélules vous devez prendre et pendant combien de temps vous devez les prendre. Cela dépendra de votre état de santé et de votre âge.

#### Posologie :

Les doses recommandées sont mentionnées ci-dessous :

#### Utilisation chez les adultes :

**Traitement des symptômes du reflux gastro-œsophagien tels que brûlures et régurgitation acide :**

Si votre médecin constate que votre œsophage a été légèrement

gazeux, un jus de fruit légèrement ananas, ou dans de la compote de fruits.

- Toujours remuer juste avant de le prendre. Il ne doit pas être mélangé à un autre liquide (sauf pas homogène). Puis boire le tout dans les 30 minutes.

• Pour s'assurer que vous avez bien avalé le médicament, vérifiez que le verre avec un demi-verre d'eau contient le médicament, ne jetez pas le médicament.

#### 6. Contre-indications :

Ne prenez jamais OEDES® 20 mg, si vous :

- si vous êtes allergique à l'oméprazole ou à l'un des composants contenus dans OEDES® 20 mg.
- si vous êtes allergique à un autre inhibiteur de la pompe à protons (par exemple pantoprazole, lansoprazole, rabeprazole, esoméprazole).

• Si vous prenez un médicament contenant du nelfinavir (utilisé pour traiter l'infection par le VIH).

• Si vous êtes dans une des situations décrites ci-dessus, ne prenez pas OEDES® 20 mg, gélule gastro-résistante. Si vous avez des doutes, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien avant de prendre OEDES® 20 mg.

#### 7. Effets indésirables :

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Si vous remarquez un des effets indésirables suivants, ceux-ci étant rares mais sérieux, arrêtez de prendre OEDES® 20 mg et contactez immédiatement un médecin :

- Apparition soudaine d'une respiration sifflante, gonflement des lèvres, de la langue et de la gorge ou du corps, éruptions cutanées, perte de connaissance ou difficultés à avaler (réactions allergiques graves).

• Rougeurs de la peau avec des bulles ou une desquamation. Parfois, les bulles peuvent être importantes et s'accompagner d'un saignement au niveau des lèvres, des yeux, de la bouche, du nez et des parties génitales. Ceci peut correspondre à un syndrome de Stevens-Johnson ou à une nécrolyse épidermique toxique.

• Jaunisse, urines foncées et fatigue peuvent être des symptômes d'une maladie du foie.

Les autres effets indésirables sont :

**Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)**

- Maux de tête.
- Effets sur l'estomac ou l'intestin : diarrhée, douleurs à l'estomac, constipation, flatulence.
- Nausées ou vomissements.
- Polypes bénins dans l'estomac.

**Effets indésirables peu fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)**

- Gonflement des pieds et des chevilles.
- Troubles du sommeil (insomnie).
- Etourdissements, fourmillements, somnolence.
- Vertiges.
- Modifications des résultats des tests sanguins contrôlant le fonctionnement de votre foie.
- Eruptions cutanées, urticaire et démangeaisons.
- Malaise général, manque d'énergie.

**Effets indésirables rares (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 1000)**

- Troubles sanguins tels qu'une diminution du nombre de globules blancs ou de plaquettes. Ces effets peuvent provoquer une faiblesse, des ecchymoses ou faciliter la survenue d'infections.
- Réactions allergiques, parfois très graves incluant le gonflement des lèvres, de la langue et de la gorge, de la fièvre, une respiration sifflante.
- Diminution du taux de sodium dans le sang. Celle-ci peut provoquer une faiblesse, des vomissements et des crampes.
- Agitation, confusion ou dépression.
- Troubles du goût.
- Troubles de la vue, tels que vision trouble.

LOT 211480  
EXP 04/2024  
PPV 99.00DH

#### Précautions d'emploi et événements indésirables notables :

La prise d'un inhibiteur de la pompe à protons, gélule gastro-résistante, en particulier sur une période supérieure à un an, peut légèrement augmenter le risque de fracture de la hanche, du poignet ou des vertèbres. Prévenez votre médecin si vous souffrez d'ostéoporose ou si vous prenez des corticoïdes (qui peuvent augmenter le risque d'ostéoporose).

Si vous avez une éruption sur la peau, en particulier au niveau des zones exposées au soleil, prévenez votre médecin dès que possible, car vous devrez peut-être arrêter votre traitement avec OEDES® 20 mg. N'oubliez pas de mentionner également tout autre effet indésirable tel que des douleurs dans vos articulations.

#### Enfants :

Certains enfants atteints d'une maladie chronique peuvent nécessiter un traitement à long terme bien que celui-ci ne soit pas recommandé. Ne donner pas ce médicament aux enfants de moins de 1 an ou < 10 kg.

#### Mentions relatives aux excipients à effet notoire :

En raison de la présence de Saccharose, ce médicament est déconseillé chez les patients présentant une intolérance au fructose, un syndrome de malabsorption du glucose et du galactose ou un déficit en sucrase/isomaltase (maladies héréditaires rares).

#### 9. Interactions avec d'autres médicaments :

##### Prise d'autres médicaments :

Si vous prenez ou avez pris récemment un autre médicament, y compris un médicament obtenu sans ordonnance, parlez-en à votre médecin ou pharmacien. OEDES® 20 mg peut interagir sur le fonctionnement d'autres médicaments et certains médicaments peuvent avoir un effet sur OEDES® 20 mg.

Vous ne devez pas prendre OEDES® 20 mg si vous prenez un médicament contenant du nelfinavir (utilisé pour traiter l'infection par le VIH).

Vous devez informer votre médecin ou pharmacien si vous prenez l'un des médicaments suivants :

- Kétoconazole, itraconazole, posaconazole ou voriconazole (utilisés dans le traitement des infections fongiques) ;
- Digoxine (utilisée dans le traitement de problèmes cardiaques) ;
- Diazépam (utilisé dans le traitement de l'anxiété, de l'épilepsie ou comme relaxant musculaire) ;
- Phénytoïne (utilisée dans l'épilepsie) ; si vous prenez de la phénytoïne, une surveillance par votre médecin serait nécessaire au début et à l'arrêt de l'administration de OEDES® 20 mg ;
- Médicaments anticoagulants pour fluidifier le sang tel que la warfarine ou autres anti-vitamines K ; une surveillance par votre médecin serait nécessaire au début et à l'arrêt de l'administration de OEDES® 20 mg ;
- Rifampicine (utilisée pour traiter la tuberculose) ;
- Azacuramin (utilisé pour traiter l'infection VIH) ;
- Tacrolimus (dans le cas de greffe d'organe) ;
- Milépéritus (*Hypericum perforatum*) (utilisé dans le traitement de la dépression modérée) ;
- Clostazol (utilisé dans le traitement de la claudication intermittente) ;
- Saquinavir (utilisé pour traiter l'infection VIH) ;
- Clopidogrel (utilisé pour prévenir les caillots de sang (thrombose)) ;
- Ertémbin (utilisé dans le traitement du cancer) ;
- Méthotrexate (médicament utilisé en chimiothérapie à forte dose

## OEDES® 20 mg

gastro-résistants en gélule  
(Omeprazole)

Lisez attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.  
Elle contient des informations importantes sur votre traitement et votre maladie.

Si vous avez d'autres questions, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.  
Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.

### 1. Identification du médicament:

#### Forme pharmaceutique et présentation:

OEDES® 20 mg. Microgranules gastro-résistants en gélules, boîtes de 7, 14, 28 et 56.

#### 2. Composition du médicament:

##### Principe actif:

Omeprazole ..... 20 mg  
EXCIPIENTS : q.s.p une gélule.

##### Excipient à effet notoire : Saccharose.

### 3. Classe pharmaco-thérapeutique :

OEDES® 20 mg contient la substance active Omeprazole. Il appartient à la classe des médicaments appelés inhibiteurs de la pompe à protons. Il diminue la quantité d'acide produite par votre estomac.

### 4. Indications thérapeutiques

OEDES® 20 mg est utilisé pour traiter les affections suivantes :

#### Chez les adultes :

- le reflux gastro-œsophagien (RGO). L'acide de l'estomac remonte au niveau de l'œsophage (le tube qui relie la gorge à l'estomac) entraînant douleur, inflammation et brûlures.
- les ulcères de la partie haute de votre intestin (ulcère duodénal) ou de votre estomac (ulcère gastrique).
- les ulcères infectés par une bactérie appelée *Helicobacter pylori*. Dans ce cas, votre médecin peut également vous prescrire des antibiotiques qui permettent de traiter l'infection et de guérir l'ulcère.
- les ulcères de l'estomac associés à la prise d'anti-inflammatoires non stéroïdiens (AINS). OEDES® 20 mg peut aussi être utilisé pour la prévention de ceux-ci si vous prenez des AINS.
- un excès d'acide dans l'estomac dû à une grosseur au niveau du pancréas (syndrome de Zollinger-Ellison).

#### Chez les enfants :

- Enfants âgés de plus d'un an et avec un poids corporel  $\geq 10$  kg :
  - le reflux gastro-œsophagien (RGO). L'acide de l'estomac remonte au niveau de l'œsophage (le tube qui relie la gorge à l'estomac) entraînant douleur, inflammation et brûlures.
- Les symptômes chez l'enfant peuvent comprendre des remontées dans la bouche du contenu de l'estomac (régurgitation), des vomissements et une prise de poids limitée.

#### Enfants âgés de plus de 4 ans et adolescents :

- les ulcères infectés par une bactérie appelée *Helicobacter pylori*. Dans ce cas, le médecin peut également prescrire à votre enfant des antibiotiques qui permettent de traiter l'infection et de guérir l'ulcère.

### 5. Posologie, Mode et/ou voie(s) d'administration, Fréquence d'administration et Durée du traitement :

Veillez toujours à prendre ce médicament en suivant exactement les indications de votre médecin ou pharmacien.

Vérifiez auprès de votre médecin ou pharmacien en cas de doute.

Votre médecin vous dira combien de gélules vous devez prendre et pendant combien de temps vous devez les prendre. Cela dépendra de votre état de santé et de votre âge.

#### Posologie :

Les doses recommandées sont mentionnées ci-dessous:

#### Utilisation chez les adultes :

**Traitement des symptômes du reflux gastro-œsophagien tels que brûlures et régurgitation acide :**

Si votre médecin constate que votre œsophage a été légèrement

gazeux, un jus de fruit légèrement ananas, ou dans de la compote de fruits.

- Toujours remuer juste avant de le prendre. Il ne doit pas être mélangé à un autre liquide (sauf pas homogène). Puis boire le tout dans les 30 minutes.

• Pour s'assurer que vous avez bien avalé le médicament, ne buvez pas de liquide pendant 30 minutes.

#### 6. Contre-indications :

Ne prenez jamais OEDES® 20 mg, si vous :

- si vous êtes allergique à l'oméprazole ou à l'un des composants contenus dans OEDES® 20 mg.
- si vous êtes allergique à un autre inhibiteur de la pompe à protons (par exemple pantoprazole, lansoprazole, rabeprazole, esoméprazole).

• Si vous prenez un médicament contenant du nelfinavir (utilisé pour traiter l'infection par le VIH).

• Si vous êtes dans une des situations décrites ci-dessus, ne prenez pas OEDES® 20 mg, gélule gastro-résistante. Si vous avez des doutes, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien avant de prendre OEDES® 20 mg.

#### 7. Effets indésirables :

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Si vous remarquez un des effets indésirables suivants, ceux-ci étant rares mais sérieux, arrêtez de prendre OEDES® 20 mg et contactez immédiatement un médecin :

- Apparition soudaine d'une respiration sifflante, gonflement des lèvres, de la langue et de la gorge ou du corps, éruptions cutanées, perte de connaissance ou difficultés à avaler (réactions allergiques graves).

• Rougeurs de la peau avec des bulles ou une desquamation. Parfois, les bulles peuvent être importantes et s'accompagner d'un saignement au niveau des lèvres, des yeux, de la bouche, du nez et des parties génitales. Ceci peut correspondre à un syndrome de Stevens-Johnson ou à une nécrolyse épidermique toxique.

• Jaunisse, urines foncées et fatigue peuvent être des symptômes d'une maladie du foie.

Les autres effets indésirables sont :

**Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)**

- Maux de tête.
- Effets sur l'estomac ou l'intestin : diarrhée, douleurs à l'estomac, constipation, flatulences.
- Nausées ou vomissements.
- Polypes bénins dans l'estomac.

**Effets indésirables peu fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)**

- Gonflement des pieds et des chevilles.
- Troubles du sommeil (insomnie).
- Etourdissements, fourmillements, somnolence.
- Vertiges.
- Modifications des résultats des tests sanguins contrôlant le fonctionnement de votre foie.
- Eruptions cutanées, urticaire et démangeaisons.
- Malaise général, manque d'énergie.

**Effets indésirables rares (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 1000)**

- Troubles sanguins tels qu'une diminution du nombre de globules blancs ou de plaquettes. Ces effets peuvent provoquer une faiblesse, des ecchymoses ou faciliter la survenue d'infections.
- Réactions allergiques, parfois très graves incluant le gonflement des lèvres, de la langue et de la gorge, de la fièvre, une respiration sifflante.
- Diminution du taux de sodium dans le sang. Celle-ci peut provoquer une faiblesse, des vomissements et des crampes.
- Agitation, confusion ou dépression.
- Troubles du goût.
- Troubles de la vue, tels que vision trouble.

LOT 211480  
EXP 04/2024  
PPV 99.00DH

#### Effets indésirables rares (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 1000)

La prise d'un inhibiteur de la pompe à protons, mg, gélule gastro-résistante, en particulier sur une période supérieure à un an, peut légèrement augmenter le risque de fracture de la hanche, du poignet ou des vertèbres. Prévenez votre médecin si vous souffrez d'ostéoporose ou si vous prenez des corticoïdes (qui peuvent augmenter le risque d'ostéoporose).

Si vous avez une éruption sur la peau, en particulier au niveau des zones exposées au soleil, prévenez votre médecin dès que possible, car vous devrez peut-être arrêter votre traitement avec OEDES® 20 mg. N'oubliez pas de mentionner également tout autre effet indésirable tel que des douleurs dans vos articulations.

#### Enfants :

Certains enfants atteints d'une maladie chronique peuvent nécessiter un traitement à long terme bien que celui-ci ne soit pas recommandé. Ne donner pas ce médicament aux enfants de moins de 1 an ou < 10 kg.

#### Mentions relatives aux excipients à effet notoire :

En raison de la présence de Saccharose, ce médicament est déconseillé chez les patients présentant une intolérance au fructose, un syndrome de malabsorption du glucose et du galactose ou un déficit en sucrase/isomaltase (maladies héréditaires rares).

#### 9. Interactions avec d'autres médicaments :

##### Prise d'autres médicaments :

Si vous prenez ou avez pris récemment un autre médicament, y compris un médicament obtenu sans ordonnance, parlez-en à votre médecin ou pharmacien. OEDES® 20 mg peut interagir sur le fonctionnement d'autres médicaments et certains médicaments peuvent avoir un effet sur OEDES® 20 mg.

Vous ne devez pas prendre OEDES® 20 mg si vous prenez un médicament contenant du nelfinavir (utilisé pour traiter l'infection par le VIH).

Vous devez informer votre médecin ou pharmacien si vous prenez l'un des médicaments suivants :

- Kétoconazole, itraconazole, posaconazole ou voriconazole (utilisés dans le traitement des infections fongiques) ;
- Digoxine (utilisée dans le traitement de problèmes cardiaques) ;
- Diazépam (utilisé dans le traitement de l'anxiété, de l'épilepsie ou comme relaxant musculaire) ;
- Phénytoïne (utilisée dans l'épilepsie) ; si vous prenez de la phénytoïne, une surveillance par votre médecin serait nécessaire au début et à l'arrêt de l'administration de OEDES® 20 mg ;
- Médicaments anticoagulants pour fluidifier le sang tel que la warfarine ou autres anti-vitamines K ; une surveillance par votre médecin serait nécessaire au début et à l'arrêt de l'administration de OEDES® 20 mg ;
- Rifampicine (utilisée pour traiter la tuberculose) ;
- Azacitidine (utilisée pour traiter l'infection VIH) ;
- Tacrolimus (dans le cas de greffe d'organe) ;
- Milépéritus (*Hypericum perforatum*) (utilisé dans le traitement de la dépression modérée) ;
- Clostazol (utilisé dans le traitement de la claudication intermittente) ;
- Saquinavir (utilisé pour traiter l'infection VIH) ;
- Clopidogrel (utilisé pour prévenir les caillots de sang (thrombose)) ;
- Ertémbin (utilisé dans le traitement du cancer) ;
- Méthotrexate (médicament utilisé en chimiothérapie à forte dose



# MALTOFER® 100 mg.

Complexe d'hydroxyde de fer (III)- polymaltose  
Comprimés pelliculés

V  
C  
I  
R  
C  
U  
L  
A  
I  
R  
E  
A  
V  
A  
N  
C  
E

l'utiliser  
nations  
doute,  
à votre  
in de la  
conseils,  
consultez  
es non  
un des  
informer

38,50



T DANS  
NNAITRE

1. QUEL EST LE PROBLÈME ?
2. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES ?
3. COMMENT CONSERVER MALTOFER® 100 mg ?
4. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

## 1. QUEL EST LE PROBLÈME ? MALTOFER® 100 mg ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

Code ATC: B03AB05

### Indications thérapeutiques :

Traitement de la carence en fer sans anémie (sidéropénie latente) et de l'anémie ferriprive (sidéropénie manifeste). Le diagnostic et l'ampleur de la carence en fer doivent être confirmés par des examens de laboratoire appropriés.

## 2. QUELS SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE MALTOFER® 100 mg ?

### Contre-indications

En cas d'hypersensibilité (allergie) ou d'intolérance au principe actif complexe d'hydroxyde de fer (III)-polymaltose ou à l'un des excipients.

En cas d'excédent de fer dans l'organisme (par ex., dans le cas rare d'un stockage excessif de fer, qui peut provoquer une surcharge en fer des tissus).

En cas de trouble de l'utilisation du fer (par ex. lorsque l'hémémie est due à une mauvaise utilisation du fer).

En cas d'anémie qui n'est pas due à un manque de fer (par ex. en cas d'augmentation de la dégradation de l'hémoglobine ou de carence en vitamine B12).

### Précautions d'emploi : mises en garde spéciales

Veillez informer votre médecin ou votre pharmacien si vous souffrez d'une infection ou d'une tumeur avant de prendre MALTOFER®.

Informez votre médecin ou votre pharmacien si vous avez été traité récemment ou si vous risquez d'être traité par une préparation injectable à base de fer. Ces préparations à base de fer ne doivent pas être prises en même temps que MALTOFER®.

Informez également votre médecin si vous avez reçu une transfusion sanguine, car il existe dans ce cas un risque de surcharge en fer en cas d'apport de fer supplémentaire.

Informez votre médecin ou votre pharmacien, si : vous souffrez d'une autre maladie, vous êtes allergique,

vous prenez déjà d'autres médicaments en usage interne ou externe (même en automédication).

### Interactions avec d'autres médicaments

Des études non montrées aucune interaction médicamenteuse du complexe d'hydroxyde de fer(III)-polymaltose avec les produits suivants : tétracycline, hydroxyde d'aluminium, acétatesalicylate, sulfasalazine, carbonate de calcium, acétate de calcium, phosphate de calcium associé à la vitamine D3, bromazépam, aspartate de magnésium, D-pénicillamine, méthylodopa, paracétamol et auranofine. De même, les études in vitro n'ont pas mis en évidence d'interaction du complexe d'hydroxyde de fer(III)-polymaltose avec les composants alimentaires suivants : acide phytique, acide oxalique, tanin, alginate sodique, choline et sels de choline, vitamine A, vitamine D3 et vitamine E, huile et farine de soja. Ces résultats indiquent de ce point de vue, que le complexe d'hydroxyde de fer(III)-polymaltose peut-être pris pendant ou immédiatement après un repas.

Les interactions du complexe d'hydroxyde de fer(III)-polymaltose avec la tétracycline ou l'hydroxyde d'aluminium ont été étudiées au cours de trois études chez l'homme. Aucune diminution significative de l'absorption de la tétracycline n'a été démontrée. La concentration plasmatique en tétracycline nécessaire pour être efficace n'a pas été diminuée. L'absorption de fer du complexe d'hydroxyde de fer(III)-polymaltose n'a pas été diminuée par l'hydroxyde d'aluminium et la tétracycline. Ce complexe peut donc être pris simultanément avec la tétracycline et d'autres composés phénoliques ainsi qu'avec l'hydroxyde d'aluminium.

### Conduite de véhicules et utilisation de machines

Aucune étude correspondante n'a été effectuée. Toutefois,

il est peu probable que les préparations de MALTOFER® aient un effet sur l'aptitude à la conduite et l'utilisation de machines.

### Grossesse et allaitement

Si vous êtes enceinte, que vous souhaitez le devenir ou si vous allaitez, vous ne devez prendre MALTOFER® qu'après en avoir parlé avec votre médecin.

## 3. COMMENT PRENDRE MALTOFER® 100 mg ?

Les comprimés de MALTOFER® doivent être pris pendant ou immédiatement après le repas avec un peu d'eau.

Les comprimés MALTOFER® ne conviennent pas aux enfants de moins de 12 ans.

### Adolescents (dès 12 ans), adultes :

En cas de carence en fer avec anémie : 1 comprimé 1-3 fois par jour pendant 3-5 mois, jusqu'à ce que les résultats des tests sanguins soient redevenus normaux. La dose journalière peut être administrée en une seule prise. Le traitement est alors poursuivi à raison de 1 comprimé par jour pendant plusieurs semaines, afin de compléter les réserves de fer.

En cas de carence en fer sans anémie : 1 comprimé par jour pendant 1-2 mois.

La posologie et la durée du traitement sont déterminées en fonction de l'importance de la carence en fer. La durée exacte du traitement est déterminée au cas par cas par votre médecin.

Si vous avez pris une plus grande dose de MALTOFER® que vous ne deviez, informez-en votre médecin ou votre pharmacien. Si vous avez oublié de prendre MALTOFER®, prenez simplement la dose suivante à l'heure habituelle. Ne prenez pas de double dose pour compenser la dose oubliée.

Veillez-vous conformer à la posologie indiquée dans la notice d'emballage ou celle prescrite par le médecin. Si vous pensez que l'efficacité de votre médicament est trop faible ou au contraire trop forte, adressez-vous à votre médecin ou à votre pharmacien.

## 4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES ÉVENTUELS ?

L'ingestion de MALTOFER® comprimés peut être accompagnée par les effets indésirables suivants :

Il se manifeste fréquemment une coloration des selles due à l'élimination de fer. Cet effet indésirable est bénin.

Les autres effets indésirables fréquents sont la diarrhée, des nausées et des troubles gastro-intestinaux.

Dans de rares cas, des vomissements, une constipation, des maux de ventre, une coloration des dents ou des maux de tête ainsi que des réactions cutanées localisées (prurit, éruption cutanée) sont possibles.

Ces effets indésirables sont en général bénins et passagers.

Tres rarement, il se manifeste des réactions allergiques. Elles peuvent se signaler par des réactions cutanées, une tuméfaction (oedème) ou un essoufflement. Dans ce cas vous devez interrompre la prise de ce médicament, et consulter votre médecin.

Si vous remarquez d'autres effets secondaires que ceux décrits ici, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien.

## 5. COMMENT CONSERVER MALTOFER® 100 mg ?

Tenir hors de la portée et de la vue des enfants.

Le médicament ne peut être utilisé au-delà de la date figurant sur l'emballage.

A conserver à une température ambiante inférieure ou égale à 25°C et dans l'emballage original.

Si nécessaire, mises en garde contre certains signes visibles de détérioration.

Les médicaments ne doivent pas être jetés au tout à l'égout ou avec les ordures ménagères. Demandez à votre pharmacien ce qu'il faut faire des médicaments inutilisés. Ces mesures permettront de protéger l'environnement.

## 6. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

### Principe actif :

Complexé d'hydroxyde de fer (III)- polymaltose...357,00 mg

Correspondant à fer (III).....100,00 mg

Les autres excipients sont : Macrogol 6000, cellulose microcristalline, crospovidone, stéarate de magnésium, Opadry marron OYS36413.

### Forme pharmaceutique et présentation :

MALTOFER® 100 mg Comprimé pelliculé Boîte de 30.

Médicament non soumis à prescription médicale

Date de la notice : Février 2018

Fabriqué et distribué par ZenithPharma  
96, Zone Industrielle Fassila Inezgane-Agadir-Maroc  
Sous licence VIFOR (International) AG  
Rechenstrasse 37  
9014 St Gallen, SUISSE  
Dr M.EL BOUHMADI, Pharmacien Responsable